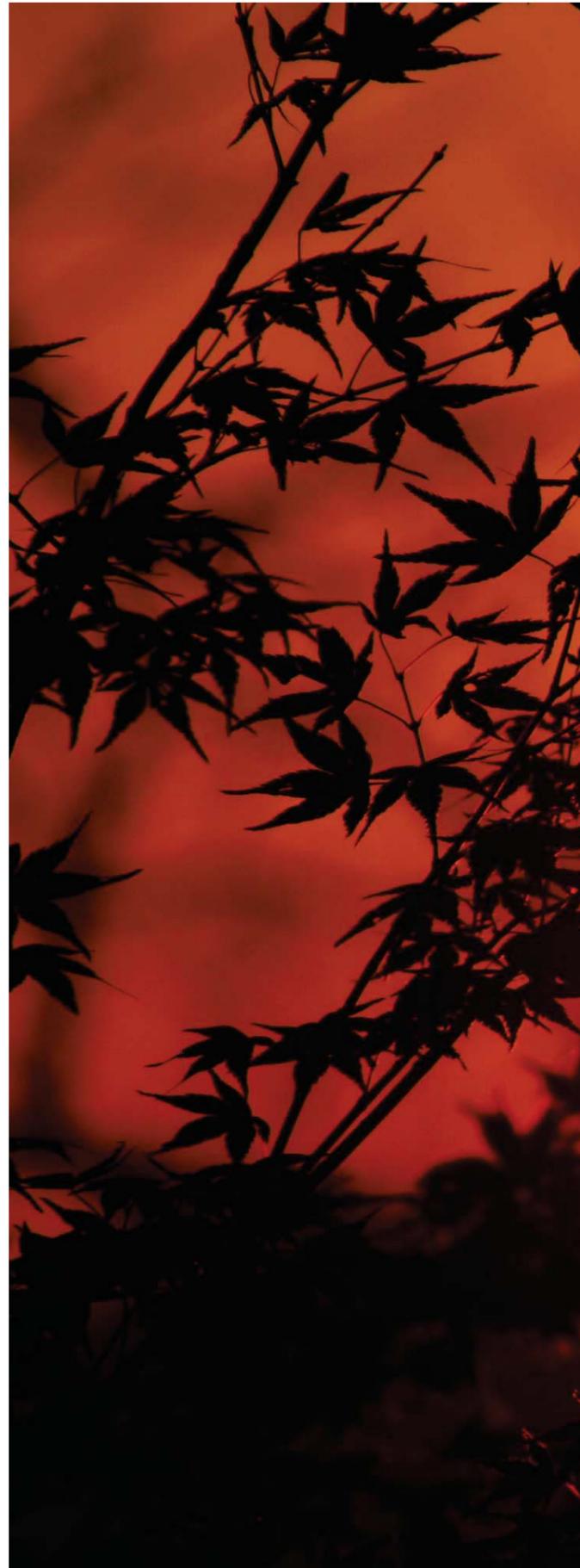


第3回 はなやかKANSAI 魅カアップアワード

~ For Creating a Comfortable Environment for Foreigners in KANSAI ~



○関西の外国人受入環境整備に向けて …… 1

○第3回「はなやかKANSAI魅力アップアワード」受賞事業

関西インバウンド大賞

インバウンド向け着地型観光事業の総合プロデュース …… 2
 (株式会社関西インバウンド事業推進協議会：大阪市)

特別賞(新規性・独創性部門)

侍・忍者の体験、ショーを通じた「和の心」の体感 …… 4
 (一般社団法人日本殺陣道協会：大阪市)

特別賞(事業性・継続性部門)

外国人観光客向け和太鼓体験 …… 5
 (株式会社太鼓センター：京都市)

特別賞(社会的効果部門)

あいうえお日本語教室からはじまる多文化共生のまちづくり …… 6
 (特定非営利活動法人にほんご豊岡あいうえお：兵庫県豊岡市)

特別賞(モデル性部門)

VR忍者体験を核としたインバウンド促進による地域振興 …… 7
 (NINJA VR KYOTO：京都市)

特別賞(テーマ特化項目部門)

温泉旅館でムスリムフレンドリーメニュー …… 8
 ～日本伝統の会席料理と温泉文化をムスリムの方をはじめ世界中の人に！～
 (里湯昔話 雄山荘：滋賀県大津市)



「はなやかKANSAI魅力アップアワード」とは

関西の経済界・自治体・国の機関等で構成する「はなやかKANSAI魅力アップフォーラム」(事務局：関西経済連合会)が、関西に数多く潜在するインバウンド観光需要の取込や、在住外国人の居住・生活サポートに資する先進事例を広く募集し、優良な事例を表彰するものです。

①外国人受入環境整備の取組の機運を醸成すること、②先進的な取組を他地域に展開すること、の2つを目的としています。

拡大するインバウンド観光需要を地域に取り込み、地方創生とグローバル人材・企業の誘引を図ります。

「はなやかKANSAI魅力アップフォーラム」概要とアワード実施実績について

2018年の訪日外国人は約3,119万人と過去最高を記録し、その旅行消費額は約4.5兆円に達しました。今後とも訪日外国人の増加が期待されています。

関西では「はなやかKANSAI魅力アップフォーラム」が2015年6月に設置されました。本フォーラムでは、外国人観光客のみならず、ビジネスパーソン、留学生などの受入に向けて、関西の強みや克服すべき課題を共有・議論しています。

それを受けて、同フォーラムにおいて、外国人受入に対する意識の啓発に資する「はなやかKANSAI魅力アップアワード」の創設が提言され、2016年度から実施しています。

2017年度には第2回アワードを実施し、2018年3月に関西インバウンド大賞と特別賞(5部門)の計6事業を表彰しました。

第2回アワード受賞者・事業

| | 表彰項目 | 事業者名 | 事業名 |
|--------------|---------|----------------------------|--|
| 大賞 | 総合 | ART COMPLEX GROUP (京都市) | ナンバーバルパフォーマンス『ギア-GEAR-』 常設劇場でロングラン公演 |
| 特別賞 (5部門) | 新規性・独創性 | 一般社団法人全国寺社観光協会 (大阪市) | 宿坊創生プロジェクト |
| | 事業性・継続性 | 株式会社ドリームキャッチャー (大阪市) | 訪日及び在住外国人の安心・安全を担う 医療通訳環境整備事業 |
| | 社会的効果 | 株式会社デザインポケット (大阪市) | 道具屋筋モノづくり体験 |
| | モデル性 | 株式会社インプリージョン (大阪市) | JAPAN NIGHT WALK TOUR |
| | テーマ特化項目 | 日乃本食産株式会社 (兵庫県三田市) | ハラール対応で食のバリアフリー 宗教・国籍の壁を取り除いた美味しい和食でおもてなし |

第2回アワード表彰式



第3回アワードでは、2019年3月に、関西インバウンド大賞と特別賞(5部門)の計6事業を表彰しました。当冊子では受賞6事業を紹介します。

近畿経済産業局の取組について

近畿経済産業局は、上記アワード事業の事務局として、事例を募集し、有識者で構成される優良事例検討会での評価によりアワード受賞候補を絞り込み、フォーラム事務局に推薦しました。

また、関西における外国人受入環境整備に係る先進事例を引き続き発掘しています。発掘した事例は当局ウェブサイトですぐ発信し、他地域における同様の取組の展開を促進しています。

2019年にはラグビーワールドカップ、2020年には東京オリンピック・パラリンピック競技大会、2021年にはワールドマスターズゲームズの開催、さらに、2025年には大阪・関西万博が開催されます。連続して開催される世界規模のスポーツ大会等によるインバウンドの経済効果に関西広域へ波及させるため、さらなる外国人受入環境の整備・充実に務めます。



【概要】

(株) 関西インバウンド事業推進協議会では、近年急増中のインバウンドに特化した着地型観光事業を展開し、食、体験、移動、買物、案内等、大阪エリアの観光コンテンツを一元管理、総合的にプロデュースすることで、インバウンド客が効率的に観光を楽しめるサービスを提供しています。

大阪市内を周遊する乗り降り自由のループバスの運航や、水都大阪を巡るデイクルーズとナイトクルーズ、屋形船の運航をはじめ、日本最大級の文化体験施設の運営や市内70店舗の飲食店と提携するなど、幅広い事業を行っています。

インバウンド向け着地型観光事業の総合プロデュース

株式会社 関西インバウンド事業推進協議会

ポイント

- 旅行会社、公共交通事業者、DMO等と連携し、インバウンド観光客の消費行動にマッチした全てのコンテンツを一元管理できる体制を構築し、総合的にプロデュースすることで、インバウンド観光客が効率的に観光を楽しめるサービスを提供しています。
- 移動と観光をセットで楽しむことができるサービスを提供することにより、観光客の周遊性を高め、広域での観光振興に貢献しています。
- 大阪ワンダーループバスの利用者や観光案内所の来訪者とのコミュニケーションを重視し、利用者からの声をダイレクトに収集することで、顧客ニーズの変化に迅速に対応した事業の企画に努めています。



【企業PROFILE】

事業者名：(株)関西インバウンド事業推進協議会
 代表者名：代表取締役 堀 感治
 住所：大阪市北区堂島1-1-25 新山本ビル6F
 TEL：06-6147-7764
 URL： <https://dotonbori.jp/company/>



特別賞

新規性・独創性部門

侍・忍者の体験、ショーを通じた「和の心」の体感

一般社団法人 日本殺陣道協会



【概要】

2004年に大阪・中津で一般の方向けに殺陣教室をスタートし、2010年には一般社団法人日本殺陣道協会を設立しました。日本人向けに提供していた侍体験が外国人観光客にも人気となり、2018年は35カ国から約2,000名が体験に参加されました。

体験プログラム以外にも、インセンティブツアー客向けにホテル等で侍ショーを実施したり、国内外問わず、様々な会場において「侍・忍者ショー&体験」を楽しんでもらっています。

また、指導者育成も兼ねた日本人向けの講師養成教室「もののふ塾」も開講しています。

ポイント

- 基本の1時間の体験コースに加え、短時間で体験出来るクイックコース（30分間）も提供しています。
- 侍・忍者体験の様子を動画撮影し、すぐに簡易編集してメール送信するサービスも好評を博しています。
- 大阪市内の中心部に位置する四ツ橋道場に加え、ミライザ大阪城や東京浅草橋・神楽坂などにも常設道場をオープンしています。

【企業PROFILE】

日本殺陣道協会
JAPAN TATEDO ASSOCIATION

一般社団法人 日本殺陣道協会
代表者名：会長 八木 哲夫
住所：大阪市西区北堀江1-1-27
TEL：06-6536-8048
URL：http://nihontatedokyokai.com/



特別賞

事業性・継続性部門

外国人観光客向け和太鼓体験

株式会社 太鼓センター



【概要】

和太鼓の製造販売を主体に、和太鼓の教室開講、演奏実施を行う和太鼓の総合ソフトサービス業を営む(株)太鼓センターが展開するインバウンド観光客向け和太鼓体験プログラムです。

体験プログラムでは、和太鼓の打ち方等の説明、簡単な曲の練習・発表を1時間で行うことを基本としています。京都、大阪、神戸、東京に所有する自社スタジオだけでなく、近隣の寺社等を会場とするなど、地域特有の資源の活用に努めています。

ポイント

- 寺社を会場とする際は、地元のお酒を楽しみながら和太鼓演奏を鑑賞してもらうなど、地域の関連産業との相乗効果を狙っています。
- 他のコンテンツ提供者や旅行会社、ホテルコンシェルジュ等と連携し、インバウンド観光客のニーズにあわせた臨機応変な対応を心がけることで、利用者増加を図っています。
- 外国人でも使いやすい予約システムとした独自のウェブサイトを個人旅行者向けに開設し、体験料金をウェブ上での事前決済とすることで、収益性を確保しています。

【企業PROFILE】

株式会社 太鼓センター
TAIKO CENTER Co., Ltd.
TAIKO-LAB

株式会社 太鼓センター
代表者名：代表取締役社長 東 宗謙
住所：京都市下京区高辻大宮町113-4
TEL：075-813-8615
URL：http://www.taiko-center.co.jp



特別賞
社会的効果部門

あいうえお日本語教室からはじまる 多文化共生のまちづくり

特定非営利活動法人 にほんご豊岡あいうえお



【概要】

(特活)にほんご豊岡あいうえおでは、少子高齢化の中、地域が維持されていくためには外国人が地域に溶け込み活躍できる環境を整えることが必要であるとの考えに基づき、豊岡市を中心とした但馬地域（3市2町）で日本語教室をはじめとする外国人への生活支援事業を展開し、在住外国人との共生を目指しています。

日本語教室は子どもから大人までを対象とした初期適応、初級～上級、漢字などのクラスがあり、朝・昼・夜の時間帯でほぼ毎日実施しています。

ポイント

- 当教室は交流場所としての役割も果たしており、外国人が教室の内外を問わず、地域との繋がりを広げることに寄与しています。
- また、当教室で日本語を学習した人たちによる通訳・翻訳事業の実施や地元の企業への就職など、地域への波及効果も生まれています。
- 自転車に関するルールを多言語化したものは、全国各地で使用されており、自治体の支援が届かない潜在的なニーズについて、先に支援の取組実績をつくることで課題の顕在化に取り組んでいます。



【企業PROFILE】

特定非営利活動法人 にほんご豊岡あいうえお
代表者名：理事長 河本 美代子
住所：兵庫県豊岡市昭和町2-50 河本ビル102
TEL：0796-20-4037
URL：<http://www.eonet.ne.jp/~aieuo-nihongo/index.html>



特別賞
モデル性部門

VR忍者体験を核とした インバウンド促進による地域振興

NINJA VR KYOTO



【概要】

「NINJA VR KYOTO」は、京都・東山の古川町商店街にある空き店舗を改修した、手裏剣や吹き矢等の定番の忍者体験と、オリジナルで開発したVR「忍者修行」体験を提供するインバウンド観光客向け体験施設です。

忍者体験に併せて、地域のまちづくりを担う団体と連携し、地元の商店街ツアーや地元職人による体験ワークショップを実施しており、同施設が地域活性化に向けたハブとして機能することを目指しています。

ポイント

- 日本文化の中でも外国人に人気のある忍者というコンテンツに、新しいテクノロジーであるVRを組み合わせることで誕生した次世代の体験型観光モデルです。
- 体験に使用するVRは容易に持ち運びが可能で機器自体は汎用品であるため、他地域でも同様の展開が可能です。体験施設を地域資源とすることにより、どの地域でも地域活性化に向けて取り組むことができます。
- 地域の商店街と連携して取り組む刃物研ぎ職人体験や金箔職人との独自工芸品の創出などが地元経済の発展にも寄与しています。



NINJA VR KYOTO
PHYSICAL PERFORMANCE TEST OF NINJA

【企業PROFILE】

NINJA VR KYOTO
代表者名：最高責任者 北口 真
住所：京都市東山区古川町545 2F
TEL：075-205-2798
URL：<http://ninjavrkyoto.jp/>



特別賞

テーマ特化項目部門

温泉旅館でムスリムフレンドリーメニュー

～日本伝統の会席料理と温泉文化をムスリムの方をはじめ世界中の人に！～

里湯昔話 雄山荘



【概要】

「里湯昔話 雄山荘」は、自家菜園を有し、地産地消の料理を提供するなど、自然・地域と共存することをコンセプトとした温泉旅館です。日本旅館の本当の良さ、日本料理のおいしさを多くの方に知っていただくため、インバウンド観光客向けの取組にも力を入れています。

中でも、専用の冷蔵庫や調理器具を用意し、イスラム団体からハラールメニューとして認証を受けたムスリムフレンドリーの和食、会席料理を滋賀県内の特産品を活用して提供したり、館内にお祈りのためのコンパスやマットを用意したり、ムスリムの方向けの対応が充実しています。

ポイント

- ・ 国内からの観光客を大事にしながら、ムスリムの方を含め、国内外の様々な方々に安心して日本文化を楽しんでもらえるような「おもてなし」を目指しています。
- ・ 滋賀県内の大学や農家、市町村と連携し、イスラム圏からの留学生との試食交流会や特産品を活用した商品開発を行い、地域と協力した取組を進めています。
- ・ 大浴場に抵抗がある方でも気軽に温泉体験が出来るよう、総客室数の半数にあたる53の客室に露天風呂を設置しており、インバウンド観光客の方から好評を博しています。

里湯昔話

雄山荘

Satoyumukashibanashi Yuzanso

【企業PROFILE】

里湯昔話 雄山荘 (株式会社 大津観光)
代表者名: 代表取締役社長 宇都木 公一
住所: 滋賀県大津市雄琴1丁目9-28
TEL: 077-578-1144
URL: <http://www.yuzanso.co.jp/>



表紙・背表紙画像:

・兵庫県 養父市 天滝溪谷 (©rikky_photographyクリエイティブ・コモンズ・ライセンス (表示4.0 国際)) を改変して作成
<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>
・各団体提供

受賞事業ページ画像: 各団体提供

※掲載内容・画像の無断転載・複製を一切禁じます

経済産業省 近畿経済産業局
通商部 投資交流促進課

〒540-8535 大阪市中央区大手前1丁目5-44
TEL: 06-6966-6033
Mail: charm-kansai@meti.go.jp
URL: <http://www.kansai.meti.go.jp/>